

Zeitschrift: Schweizer Schule
Herausgeber: Christlicher Lehrer- und Erzieherverein der Schweiz
Band: 87 (2000)
Heft: 11: Mythen in der Schule

Artikel: Sprachfrieden
Autor: Lindauer, Thomas
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-532193>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 29.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

USA

Düstere Aussichten für schwarze Amerikaner

Auch in den USA fängt dieser Tage die Schule wieder an. Ob ein Schüler Erfolg hat, hängt noch immer wesentlich von der Hautfarbe ab.

Die Berkeley High School ist Amerikas multikulturelle Vorzeigeschule: Rund 40 Prozent der 3200 Oberschüler sind weiss, 40 Prozent schwarz, je 10 Prozent sind Latinos beziehungsweise asiatischer Abstammung. Hier herrscht keine Rassentrennung, keine Diskriminierung, kein Gefälle zwischen Arm und Reich – oder doch?

«Über Mittag sitzen die Weissen auf den Stufen der Aula, die Schwarzen auf der anderen Seite am Grashang. Die Asiaten gruppieren sich an den Seitenlinien, und die Latinos treffen sich beim Fussballfeld», sagt Varun Paul, ein Schüler indischer Abstammung. «Ich selber gehe überall hin, aber wenn ich bei den Weissen auf der Treppe sitze, fühle ich mich unbehaglich. Ich spüre, was sie denken: Was hat dieser Farbige hier verloren?».

<TA>, 28.8.00

Schlaglicht

Sprachfrieden

«Westschweizer Politiker und Behörden sehen im Zürcher Entscheid für Frühenglisch als erste Fremdsprache einen Angriff auf den Sprachfrieden.» (<TA>, 20.9.2000)

Ach, welch Geschrei – und welch fehlende Argumentation auf beiden Seiten! Diejenigen, die Englisch als erste Fremdsprache einführen wollen, begründen dies mit den Bedürfnissen der Wirtschaft bzw. der Gesellschaft. Auf der anderen Seite wird dagegengehalten, dass mit Frühenglisch der kulturelle Zusammenhalt verloren gehe oder zumindest darunter leide. Eine sprachdidaktische Argumentation fehlt hingegen weitgehend.

Fragen, die meiner Meinung nach breiter diskutiert werden müssten, wären die folgenden: Ist es sinnvoller mit Englisch als erster Fremdsprache zu beginnen, weil das Englische eine einfachere Morphologie und Syntax aufweist als das Deutsche bzw. Französische; weil das Englische beim Nomen keine Genusmarkierung kennt und man nicht lernen muss, ob es nun *le* oder *la lune* bzw. *die* oder *das Mädchen* heisst? Soll man in der Deutschschweiz mit Englisch beginnen, weil das Englische auch eine germanische Sprache ist und ihr Erwerb daher leichter fällt? Oder soll man mit einer <fremderen> Sprache beginnen, weil dies den Blick auf Sprachliches schärft? Inwiefern fördert die Kenntnis einer bereits in Ansätzen erworbenen Fremdsprache den Erwerb einer zweiten? Und inwiefern ist diese ganze Diskussion auch müssig, da eine Sprachkompetenz, wie sie sowohl für die wirtschaftlichen Bedürfnisse wie auch für den Zusammenhalt zwischen den Sprachregionen nötig wäre, weitgehend von anderen Faktoren als dem schulischen Erwerbsbeginn bestimmt wird?